

## Oponentský posudek k bakalářské práci Sah Li Tam

Bakalářská práce houslistky Sah Li Tam s názvem „Violin works of Bohuslav Jan Martinů“ je psána v anglickém jazyce. Po úvodním poděkování všem lidem, kteří svým dílem pomohli absolventce na její cestě houslovým studiem nejen na pražské HAMU se čtenář dozvídá, že téma života a díla Bohuslava Martinů přitahuje Sah Li hned z několika důvodů. Fascinována nejprve při poslechu jeho třetí Sonáty pro housle a klavír a poté i dalších děl si předsevzala přiblížit dílo Martinů posluchačům ve své rodné zemi, kde je vědomí o českých autorech kromě Smetany a Dvořáka velmi limitované. Dalším aspektem, který přitahoval pozornost absolventky je samotný spletitý životní příběh Martinů spolu s postupným vývojem jeho osobité tvorby.

Ve výčtu obsahu nalezneme stručný životaběh Bohuslava Martinů, rychlou zmínku o jeho spíše introvertní povaze (kterou pisatelka přirovnává k možné přítomnosti určité míry Aspergerova syndromu – tímto tvrzením se odvolává na domněnky v biografické knize Franka Rybky), následuje výčet děl pro housle a klavír – chronologicky s datováním vzniku. V další kapitole Sah Li stručně slovně analyzuje první věty sonát z rozličných období tvorby Martinů: nejdříve první část Sonáty C dur pro housle a klavír a poté takéž první větu Sonáty č. 3. V kapitole „Interpretation of Martinů“ vyzpovídá postupně čtyři své kolegy, hudebníky z České republiky i Malajsie, kterým pouští předem vybrané nahrávky několika děl Martinů a sleduje jejich reakce, případně zkouší, jak si budou vést při tipování doby a místa vzniku těchto skladeb.

Po volné diskuzi o „správném“ provedení skladeb Martinů, do které Sah Li zainteresovala i pedagogy HAMU prof. Jana Vičara a prof. Ivu Oplištílovou získává cenné poznatky a zkušenosti, které ji dále napomohou k ještě lepšímu interpretačnímu uchopení děl tohoto autora s nenapodobitelným skladatelským rukopisem. Sah Li se před uzavřením práce přiznává k obecnému problému, a to nedostatku studijních materiálů o Bohuslavu Martinů v anglickém jazyce, navíc v období všech covidových restrikcí, což jí coby mladému člověku studujícímu právě v angličtině činilo nepříjemnosti.

V závěrečném shrnutí vyzdvihuje své pochopení, že dílo Martinů bylo silně ovlivněno dobovými událostmi, především Druhou světovou válkou, vždy též místem vzniku a samozřejmě nejen osobnostmi Jacquesem Rousselem a Josefem Sukem. Dále sděluje též vědomí, že hudba Martinů bude působit jinak na každého posluchače s ohledem na jeho původ, zkušenosť s hudbou vůbec, osobní vkus, momentální podmínky, okolnosti atp. Jedním dechem v samotném závěru práce vyjadřuje upřímný obdiv vůči hudbě Bohuslava Martinů a takéž přání, aby kouzlo jeho děl pro sebe objevili i hudebníci, kteří se s ním doposud nesetkali.

Po výčtu literárních a internetových pramenů, z kterých Sah Li čerpala připojuje grafické zpracování úvodních vět sonát pro housle a klavír: Sonáty C dur, 1. Sonáty a v závěru i 3. Sonáty.

Osobně práci hodnotím kladně. Je zpracována určitým způsobem netypicky, ale upřímně a s dostatečnou péčí.

Navrhoji hodnocení A.

MgA. Jakub Junek

## Oponentský posudek k bakalářské práci Sah Li Tam

The Bachelor thesis „Violin works of Bohuslav Jan Martinů“ is written in English. After the initial thanks to all the people who helped the graduate on her journey through violin studies not only at Prague's Academy of Performing Arts, the reader learns that the topic of life and work of Bohuslav Martinů attracts Sah Li for several reasons. First fascinated when listening to his third Sonata for violin and piano and then other works, she set out to bring Martinů's work closer to the audience in her native country, where awareness of Czech authors besides Smetana and Dvořák is very limited. Another aspect that attracted the attention of the graduate is the complicated life story of Martinů himself, along with the gradual development of his distinctive work.

In the list of content we find a brief life story of Bohuslav Martinů, a quick note of his rather introverted nature (which the writer compares to the possible presence of a certain degree of Asperger's syndrome – this statement refers to the assumptions in Frank Rybka's biographical book), followed by a list of works for violin and piano – chronologically with the date of origin. In the next chapter, Sah Li briefly verbally analyzes the first movements of the sonatas from various periods of Martinů's work: at first the first part of the Sonata in C major for violin and piano and then the first movement of Sonata No. 3. In the chapter "Interpretation of Martinů", she interviews four of her colleagues, musicians from the Czech Republic and Malaysia, to whom she plays pre-selected recordings of several Martinů's works and monitors their reactions, or tries out how they will do when guessing the time and place of the creation of these compositions.

After a free discussion about the "correct" performance of Martinů compositions, in which Sah Li also involved HAMU teachers Prof. Jan Vičar and Prof. Iva Oplištílová, she gains valuable knowledge and experience that will further help her to better interpret the works of this author with an inimitable composer's style. Before closing the work, Sah Li admits to a general problem, the lack of study materials about Bohuslav Martinů in English language. In addition all the libraries were closed due to the covid restrictions being in place, so those facts made her as a young person studying in English uncomfortable.

In the final summary, she emphasizes her understanding that the work of Martinů was strongly influenced by the events of the time, especially the Second World War, always the place of origin and, of course, not only the personalities of Jacques Roussel and Josef Suk. She also communicates the knowledge that Martinů's music will affect every listener differently with regards to their origin, experience with music at all, personal taste, current conditions, circumstances, etc. In the same breath at the very end of the work, she expresses sincere admiration for the music of Bohuslav Martinů, as well as a desire for musicians who have not yet met him to discover the magic of his works for themselves as well.

After listing the literary and internet sources from which Sah Li drew, she adds graphic processing of the opening movements of the sonatas for violin and piano: Sonata in C major, 1. Sonata and, in the very end, 3. Sonata.

Personally, I rate the work positively. It is processed in a certain way uncharacteristically, but honestly and with sufficient care.

I propose an A mark.

MgA. Jakub Junek